

**tm**  
electron

# PLANCHA A VAPOR

## STEAM IRON

TMPPL016

Para un planchado rápido y sencillo  
For faster and easier ironing



Easy Steam **Power**



**GOLPE DE VAPOR 140gr.**  
Steam shot 140gr.



**VAPOR CONTINUO 40gr.**  
Continuous steam 40gr.



**ANTICAL**  
Calc stop



**AUTOAPAGADO**  
Auto off



**ANTIGOTEO**  
Anti grip



## CERTIFICADO POR TRES AÑOS DE GARANTIA

Artículo \_\_\_\_\_

Marca **TM ELECTRON** \_\_\_\_\_ Modelo \_\_\_\_\_

Nombre del Comprador \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_

Establecimiento \_\_\_\_\_

Sello y firma del establecimiento

### CONDICIONES GENERALES DE GARANTIA

Es necesaria la presentación de este Certificado de Garantía, debidamente sellado por el establecimiento vendedor, para obtener cualquier intervención de nuestro Servicio Post-Venta sin cargo.

Esta garantía tendrá validez únicamente cuando consten todos los datos del modelo, fecha de venta y nombre o sello del establecimiento vendedor.

No están cubiertos por esta Garantía los daños o averías producidos por causas catastróficas, caídas y golpes o uso incorrecto por parte del usuario, así como la alimentación errónea por fuentes de energía o piezas sometidas a un desgaste natural, consecuencia de un uso indebido o inapropiado.

Este producto perderá su Garantía en caso de ser manipulado por técnicos o talleres ajenos a nuestra empresa.

Si la reparación no fuera satisfactoria, se sustituirá el artículo o se devolverá el valor.

Esta garantía tiene validez únicamente en España, Portugal y Andorra.



### CERTIFICADO DE GARANTIA

Este producto será reparado gratuitamente durante el periodo de **TRES AÑOS** de cualquier defecto o vicio de fabricación, así como de los daños por ello ocasionados.

En caso de avería envíe esta garantía debidamente cumplimentada al Servicio Técnico Central:

Ferrestock S.L. CIF.: B-28669547.  
Avda. de los Cantillos, 4. Parc. C5.  
Sec. XXV. Velilla de San Antonio, 28891.  
Madrid (Spain).

Nosotros nos pondremos en contacto con su servicio de venta.

## MANUAL DE INSTRUCCIONES



## PLANCHA A VAPOR TMPPL016

Muchas gracias por confiar en nuestros productos. Para una correcta puesta en marcha y funcionamiento del producto lea atentamente el manual antes de usar el aparato.

Es muy importante que conserve este manual de instrucciones para encontrar respuesta a futuras consultas.

## CONSEJOS DE SEGURIDAD

Antes de usar el aparato eléctrico, siempre deben seguirse las siguientes precauciones básicas:

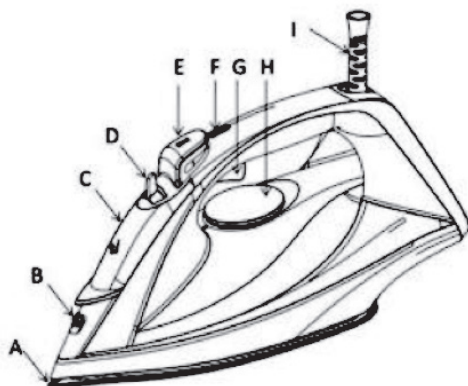
1. Lea todas las instrucciones y guárdelas para futuras consultas.
2. Antes de utilizar, compruebe que el voltaje de la toma de corriente corresponde al indicado.
3. Las quemaduras pueden ocurrir al tocar partes metálicas calientes, agua caliente o vapor. Tenga cuidado cuando gire la plancha boca abajo, ya que puede haber agua caliente en el tanque.
4. Si alguna pieza está dañada, debe ser reemplazada por el fabricante o un servicio técnico autorizado.
5. No utilice la plancha si el cable y/o enchufe se encuentran dañados, o si aparato funcional mal. Devuelva el aparato al centro de servicio autorizado más cercano para su examen, reparación o ajuste eléctrico o mecánico.
6. Evite que el cordón esté en contacto con superficies calientes.
7. El tanque de agua de la plancha se debe llenar con el aparato desenchufado de la red.
8. Desconecte de la toma de corriente cuando no esté en uso, y antes de llenar de agua o limpiar.
9. No utilice la plancha para otro uso que no sea el previsto.
10. Para protegerlo de un riesgo de descarga eléctrica, no sumerja la plancha en agua u otros líquidos.
11. Es necesaria una supervisión estricta para cualquier aparato que esté utilizando cerca de niños.
12. No deje el aparato desatendido cuando está conectado en la fuente de alimentación o en una tabla que plancha.
13. No lo use al aire libre.
14. Precaución, superficie caliente.
15. Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y entienden los peligros involucrados.

16. El lavado y el mantenimiento del aparato no deben ser realizados por niños sin supervisión.
17. La plancha no debe dejarse desatendida mientras está conectada a la red de alimentación.
18. El enchufe debe retirarse de la toma de corriente antes de llenar el depósito de agua.
19. La plancha debe utilizarse y apoyarse sobre una superficie estable.
20. Al colocar la plancha en su soporte, asegúrese de que la superficie sobre la que se coloca el soporte es estable.
21. La plancha no debe utilizarse si se ha caído, si hay signos visibles de daños o si hay fugas.
22. Mantenga la plancha y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años de edad cuando se esté calentando o enfriando.

## **IMPORTANTE**

- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato y lo utilicen como un juguete.
- Deje que el aparato se enfríe completamente antes de limpiarlo y guardarlo.
- El cable de alimentación nunca debe estar doblado o en contacto con partes calientes del aparato o apoyado sobre bordes afilados.
- Almacene el aparato en un lugar seguro.
- Nunca coloque el aparato cerca de objetos fácilmente inflamables (por ejemplo, cortinas, etc.)
- Si parte del aparato se incendia, no intente nunca apagar las llamas con agua. Desconecte el aparato y apague las llamas con un paño húmedo.

## Partes:



- |   |                              |
|---|------------------------------|
| A. Suela                                | F Lámpara                    |
| B. Boquilla de pulverización            | G. Botón de disparo de vapor |
| C. Tapa de entrada de llenado de agua   | H. Selector de temperatura   |
| D. Botón de vapor variable/autolimpieza | I. Protector de cable        |
| E. Botón de pulverización de agua       |                              |

## USO DE LA PLANCHA A VAPOR

### Antes del primer uso

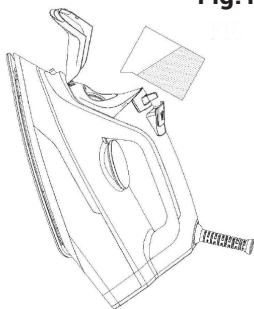
1. Retire cualquier adhesivo, película protectora o cubierta de almacenamiento de la suela.
2. Caliente la plancha a temperatura máxima y planche sobre un paño húmedo durante varios minutos para eliminar cualquier residuo de la suela.

**Nota:** Es normal que salga un olor extraño de la unidad durante el primer uso.

## Utilización

1. Sostenga la plancha en una posición inclinada, abra la tapa de la entrada de llenado de agua y luego llene el tanque de agua con el agua adecuada con una taza medidora, es mejor que use agua purificada con menos partículas de calcio y asegúrese de no exceder el nivel máximo en el tanque. Ver figura 1.
2. Presione hacia abajo la tapa de entrada de llenado de agua y escuchará un clic si está en la posición correcta.
3. Conecte el enchufe a la corriente y gire el dial de temperatura a la configuración deseada, que depende de la tela de la prenda. La luz indicadora se iluminará. Consulte la figura 2.
4. Asegúrese de que el botón de vapor esté en la posición seca. (Ver fig 3), luego coloque la plancha verticalmente (Ver fig 4)

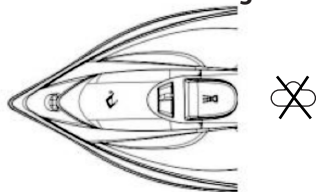
**Fig.1**



**Fig.2**



**Fig.3**



**Fig.4**




5. Una vez que la temperatura de la suela haya alcanzado la temperatura preestablecida, la luz indicadora se apagará, luego coloque el botón de vapor en la salida de vapor deseada o en la posición de secado y comience a planchar.

**ADVERTENCIA: ¡No toque la suela caliente en ningún momento antes de que se enfríe!**

6. Presione el botón de rociado de agua un par de veces para humedecer la ropa si es necesario, antes de rociar, asegúrese de que haya suficiente agua en el tanque de agua.
7. Es mejor utilizar la función de chorro de vapor a temperatura máxima, ya que ayuda a eliminar las arrugas rebeldes.
8. La plancha tiene una función antigoteo: esto evita que el agua se escape de la suela cuando la plancha está demasiado fría.
9. También se puede aplicar “golpe de vapor” cuando se sujeta la plancha en posición vertical, por lo que resulta útil para eliminar las arrugas de ropa colgada, cortinas, etc.
10. La plancha tiene una función de apagado automático, si la plancha está inmóvil, se apagará después de unos 30 segundos con la suela hacia abajo, o unos 8 minutos si está en posición vertical.

**Cómo llenar el tanque de agua.**

1. Desenchufe la plancha.
2. Configure el botón de vapor para planchar en seco. 
3. Sostenga la plancha en una posición inclinada, abra la tapa de la entrada de agua y luego llene el tanque de agua con la taza medidora. Es mejor que use agua purificada con menos partículas de calcio y asegúrese de no exceder el nivel máximo en el tanque.
4. Presione hacia abajo la tapa de entrada de llenado de agua y escuchará un clic si está en la posición correcta.
5. No guarde la plancha con agua en el depósito.



## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

### Antes del planchado

1. Desconecte el suministro de energía y vacíe el agua que queda en el tanque de agua.
2. Vuelva a conectar a la fuente de alimentación y desconecte después de que la luz indicadora se apague, deje secar la suela.
3. Deje que la plancha se enfríe por completo, luego limpie las escamas y cualquier otro depósito en la suela con un paño húmedo o un limpiador no abrasivo (líquido).
4. Limpie la parte superior de la plancha con un paño húmedo.
5. Guarde siempre la plancha vacía en posición horizontal sobre una superficie estable con un paño que proteja la suela.

### Función de autolimpieza

Debemos limpiar la unidad regularmente según la dureza del agua y la frecuencia de uso.

1. Llene el tanque de agua con agua y coloque el selector de temperatura en la posición Máx.
2. Conéctelo a la fuente de alimentación y la luz indicadora se iluminará, asegúrese de que el botón Steam esté en la posición Dry, luego coloque la plancha como en la fig.4

### **Advertencia: ¡nunca vierta vinagre blanco u otros limpiadores líquidos para eliminar el calcio en el tanque de agua!**

3. Una vez que la luz esté apagada, sostenga la plancha sobre el fregadero y gire el botón de vapor a la posición AUTOLIMPIEZA (Fig. 3) "CALC CLEAN" con un poco de fuerza. El vapor y el agua hirviendo saldrán de la suela mientras que las impurezas y las escamas se eliminarán.
4. Suelte el botón en cuanto se haya agotado el agua del depósito de agua.

## Anti escala

El agente antical incorporado en la plancha ayuda a prevenir la acumulación de incrustaciones. No utilice una solución desincrustante o destruirá el agente antical. **Nota:** Para mantener la suela suave, ¡nunca deje que ningún material metálico roce contra ella!



NO deseche los artefactos eléctricos como desechos municipales sin clasificar, use instalaciones de recolección separadas. Póngase en contacto con su gobierno local para obtener información sobre los sistemas de recolección disponibles. Si se arrojan los artefactos eléctricos a vertederos o vertederos, las sustancias peligrosas pueden filtrarse al agua subterránea e ingresar a la cadena alimenticia, lo que dañará su salud y bienestar. Al reemplazar electrodomésticos viejos por otros nuevos, el minorista está legalmente obligado a retirar su antiguo electrodoméstico para disposiciones, al menos, sin cargo. Nos reservamos el derecho de hacer enmiendas.

## INSTRUCCION MANUAL



## STEAM IRON TMPPL016

Thank you very much for trusting our products. For a correct start-up and operation of the product, read the manual carefully before using the device. It is very important that you keep this instruction manual to find answers for future inquiries.

## IMPORTANT SAFEGARDS

Before using the electrical appliance, the following basic precautions should always be followed including the following:

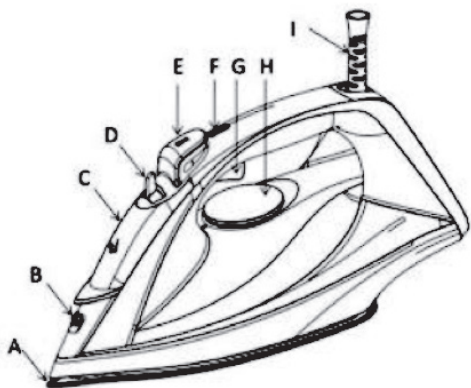
1. Read all instructions and save it for future reference.
2. Before using check that the voltage of wall outlet corresponds to the one shown on the rating plate.
3. Burns may occur from touching hot metal parts, hot water, or steam. Use caution when you turn a steam iron upside down as there may be hot water in water tank.
4. If any part is damaged it must be replaced by the manufacturer or an authorized service agent or a qualified technician in order to avoid a hazard.
5. Don't operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner, Return the appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
6. Do not let cord hang over edge of table or hot surface.
7. The plug of power cord must be removed from outlet before water tank is filled with water.
8. Unplug from outlet when not in use, before filling water or cleaning.
9. Do not operate the iron for other than its intended use.
10. To protect against a risk of electric shock, do not immerse the iron in water or other liquids.
11. Close supervision is necessary for any appliance being used by or near children.
12. Do not leave iron unattended when connected into power supply or on an ironing board.
13. Do not use outdoors.
14. Caution, hot surface
15. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.

- 16.** Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The iron must not be left unattended while it is connected to the supply mains.
  - The plug must be removed from the socket-outlet before the water reservoir is filled with water.
  - The iron must be used and rested on a stable surface.
  - When placing the iron on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.
  - The iron is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.
  - Keep the iron and its cord out of reach of children less than 8 years of age when it is energized or cooling down.

## **IMPORTANT**

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance and use it as a toy.
- Let the appliance cool down completely before cleaning and storing it.
- The power cord must never be bent or in contact with hot parts of the appliance or resting on sharp edges.
- Store the device in a safe place.
- Never place the appliance near easily flammable objects (eg curtains, etc.)
- If part of the appliance catches fire, never try to extinguish the flames with water. Unplug the appliance and extinguish the flames with a damp cloth.

## Parts:



- |  |                      |
|--|----------------------|
| A. Soleplate                           | F. Lamp              |
| B. Spraying nozzle                     | G. Steam Shot Button |
| C. Water fill inlet cover              | H. Temperature knob  |
| D. Variable Steam/Self-Cleaning Button | I. Cord bushing      |
| E. Spraying Water Button               |                      |

## USING YOUR STEAM IRON

### Before first use

1. Remove any sticker, protective foil or storage cover from the soleplate.
2. Heat up the iron to maximum temperature and iron over a piece of damp cloth for several minutes on the purpose of removing any residue on the soleplate.

**Note:** It is normal that strange odor comes out from the unit for the first use.

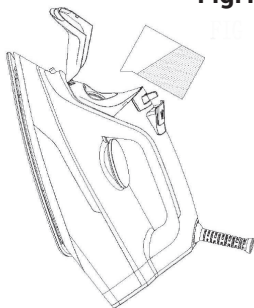
### Operation

1. Hold the iron in a tilted position, open the water filling inlet cover then fill proper water into water tank by measuring cup, you had better use puri-

fied water with less calcium particles and make sure not to exceed Max level on the tank. See fig 1.

2. Press down water fill inlet cover and you will hear a click if it is in the correct position.
3. Connect plug to outlet and turn temperature dial to your desired setting, which is depended on the fabric of garment. And indicator light will be illuminated. Refer to fig.2.
4. Make sure steam button is on dry position. (See fig 3), then place the iron vertically (See fig 4)

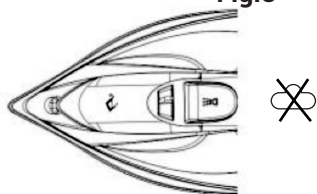
**Fig.1**



**Fig.2**



**Fig.3**



**Fig.4**



5. Once soleplate temperature has reached the preset temperature, indicator light will be off, then set steam button to your desired steam output or dry position and begin ironing.

**WARNING: Not touch hot soleplate at any time before cooling down!**

6. Press spraying water button a couple of times to moisten the laundry if necessary, before spraying make sure that there is enough water in water tank.
7. Steam shot function had better be used at max temperature, as it helps remove stubborn creases.
8. The iron has an anti-drip function: this prevents water escaping from the soleplate when the iron is too cold.
9. "Steam shot" can also be applied when holding the iron in a vertical position, so this is useful for removing creases from hung clothes, curtains, etc.
10. The iron has auto shut off function, if the iron is motionless, it will switch off after about 30 seconds with the soleplate down, or about 8 minutes if it's upright.

**How to fill the water tank.**

1. Unplug the iron.
2. Set the steam button to dry ironing .
3. Hold the iron in a tilted position, open the water filling inlet cover then fill proper water into water tank by measuring cup, you had better use purified water with less calcium particles and make sure not to exceed Max level on the tank.
4. Press down water fill inlet cover and you will hear a click if it is in the correct position.
5. Do not store the iron with water in the tank.



## CLEANING AND MAINTENANCE

### After ironing

1. Disconnect power supply and empty the water left in water tank.
2. Reconnect into power supply and disconnect after indicator light goes off, make soleplate dry.
3. Let the iron completely cool down, then wipe flakes and any other deposits on the soleplate with a damp cloth or a non-abrasive (liquid) cleaner.
4. Clean the upper part of iron with a damp cloth.
5. Always store the emptied iron horizontally on a stable surface with a cloth protecting the soleplate.

### Self-clean function

We should clean the unit regularly according to hardness of water and using frequency.

1. Fill water into the water tank and set the temperature selector to Max position
2. Connect into power supply and indicator light will be illuminated, make sure Steam button is in the Dry position, then place iron as fig.4

Warning: never pour white vinegar or other liquid cleaners for eliminating calcium into water tank!

3. Once the light is off, hold the iron over the sink and turn steam button to SELF CLEAN position (Fig.3) with a little force. Steam and boiling water will come out of the soleplate while impurities and flakes will be flushed out.
4. Release the button as soon as water in the water tank has been used up.

### Anti-scale

The anti-scale agent incorporated in the iron helps prevent the build-up of scale. Don't use a descaling solution, or you'll destroy the anti-scale agent.

**Note: In order to keep soleplate smooth, never let any metal materials rubs against it!**



DO not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact you local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being, When replacing old appliances with new ones, the retailer is legally obligated to take back your old appliance for disposals at least free of charge. We reserve the right to make amendments.





**WWW.TMELECTRON.COM**

**info@tmelectron.com**

**Telf: (+34) 918 719 276**

**Fax: (+34) 918 719 354**